



**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
27 October 2020
Russian
Original: English

**Генеральная Ассамблея
Семьдесят пятая сессия
Пункт 34 повестки дня
Предотвращение вооруженных конфликтов**

**Совет Безопасности
Семьдесят пятый год**

**Идентичные письма Генерального секретаря
от 20 октября 2020 года на имя Председателя
Генеральной Ассамблеи и Председателя Совета
Безопасности**

Имею честь препроводить сообщение от 16 октября 2020 года, полученное мною от Генерального директора Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО) и сопровождающее его доклад, озаглавленный «Осуществление решения ЕС-94/DEC.2 о мерах в отношении владения химическим оружием и его применения Сирийской Арабской Республикой» (см. приложение). Решение ЕС-94/DEC.2 было принято 9 июля 2020 года Исполнительным советом ОЗХО на его девяносто четвертой сессии, состоявшейся в Гааге 7–10 июля 2020 года.

Буду признателен за доведение настоящего письма и приложения к нему до сведения членов Генеральной Ассамблеи и членов Совета Безопасности в соответствии с пунктом 12 вышеупомянутого решения Исполнительного совета.

(Подпись) Антониу Гутерриш



Приложение

[Подлинный текст на английском,
арабском, испанском, китайском,
русском и французском языках]

Гаага, 16 октября 2020 года

L/ODG/224343/20

Ваше Превосходительство,

Имею честь препроводить Вам мой доклад «Осуществление решения ЕС-94/DEC.2 о мерах в отношении владения химическим оружием и его применения Сирийской Арабской Республикой».

Примите, Ваше Превосходительство, уверения в моем самом высоком уважении.

(Подпись) Фернандо Ариас

Его Превосходительству
г-ну Антониу Гутерришу
Генеральному секретарю
Организации Объединенных Наций
Центральные учреждения
Организации Объединенных Наций
Нью-Йорк

Добавление

[Подлинный текст на английском,
арабском, испанском, китайском,
русском и французском языках]

Доклад Генерального директора

Осуществление решения ЕС-94/DEC.2 о мерах в отношении владения химическим оружием и его применения Сирийской Арабской Республикой

1. На своей девяносто четвертой сессии Исполнительный совет (далее «Совет») принял решение «Меры в отношении владения химическим оружием и его применения Сирийской Арабской Республикой» (документ ЕС-94/DEC.2 от 9 июля 2020 года). В пункте 6 документа ЕС-94/DEC.2 Совет постановил, что Генеральный директор в течение 100 дней после этого решения докладывает Совету и всем государствам-участникам, выполнила ли Сирийская Арабская Республика все меры, указанные в пункте 5 этого решения.

2. В пункте 5 документа ЕС-94/DEC.2 Совет постановил просить согласно пункту 36 статьи VIII Конвенции о химическом оружии (далее «Конвенция»), чтобы Сирийская Арабская Республика в целях исправления положения в течение 90 дней после данного решения выполнила все следующие меры:

а) объявила Техническому секретариату (далее «Секретариат») объекты, на которых разрабатывалось, производилось, накапливалось и на оперативной основе хранилось в целях доставки химическое оружие, включая прекурсоры, боеприпасы и устройства, применявшиеся в ходе нападений 24, 25 и 30 марта 2017 года¹;

б) объявила Секретариату все химическое оружие, которым она владеет в настоящее время, включая зарин, прекурсоры зарина и хлор, который не предназначен для целей, не запрещаемых по Конвенции, а также объекты по производству химического оружия и другие соответствующие объекты; и

в) урегулировала все нерешенные вопросы, касающиеся первоначального объявления ею своих запасов и программы химического оружия.

3. 20 июля 2020 года Генеральный директор направил заместителю министра иностранных дел Сирийской Арабской Республики Его Превосходительству д-ру Фейсалу Микдаду письмо, в котором изложил обязательства Сирийской Арабской Республики согласно документу ЕС-94/DEC.2 и указал на готовность Секретариата помочь Сирийской Арабской Республике в выполнении этих обязательств. На дату настоящего доклада Секретариат не получил ответа на это письмо.

¹ «Первый доклад Группы ОЗХО по расследованию и идентификации согласно пункту 10 решения С-SS-4/DEC.3 «Преодоление угрозы применения химического оружия». Эль-Латамна (Сирийская Арабская Республика). 24, 25 и 30 марта 2017 года» (документ [S/1867/2020](#) от 8 апреля 2020 года)

4. Что касается подпункта 5 а) документа ЕС-94/DEC.2, то в течение установленного в нем 90-дневного периода Сирийская Арабская Республика не объявила Секретариату какие-либо объекты, на которых разрабатывалось, производилось, накапливалось и на оперативной основе хранилось в целях доставки химическое оружие, включая прекурсоры, боеприпасы и устройства, применявшиеся в ходе нападения 24, 25 и 30 марта 2017 года.
 5. Что касается подпункта 5 б) документа ЕС-94/DEC.2, то в течение установленного в нем 90-дневного периода Сирийская Арабская Республика не объявила Секретариату какое-либо химическое оружие, которым она владеет в настоящее время, включая зарин, прекурсоры зарины и хлор, который не предназначен для целей, не запрещаемых по Конвенции, а также какие-либо объекты по производству химического оружия и другие соответствующие объекты.
 6. Что касается подпункта 5 с) документа ЕС-94/DEC.2, то в течение установленного в нем 90-дневного периода Сирийская Арабская Республика не урегулировала все нерешенные вопросы, касающиеся первоначального объявления ею своих запасов и программы химического оружия.
 7. Секретариат продолжит выполнение всех своих мандатов в отношении сирийской программы химического оружия.
 8. В соответствии с пунктом 12 документа ЕС-94/DEC.2 Секретариат препроводит экземпляр этого доклада через Генерального секретаря Организации Объединенных Наций Совету Безопасности Организации Объединенных Наций и Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций.
-